

ACOND®

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

ČESKY

NÁVOD K POUŽITÍ A INSTALACI VNITŘNÍ JEDNOTKY

Velice vám děkujeme za zakoupení klimatizační jednotky ACOND.
Před prvním použitím tohoto zařízení si pozorně přečtěte tento návod
a uschovejte jej pro budoucí použití.

Obsah

Bezpečnostní pokyny	1
Příprava před použitím	3
Bezpečnostní opatření	4
Návod k instalaci	13
Schéma instalace	13
Výběr místa instalace	13
Instalace vnitřní jednotky	14
Údržba	18
Ochrany	19
Řešení problémů	20
Popis klimatizace	21
Vnitřní jednotka	21
Venkovní jednotka	21
Popis displeje	22

Návod k obsluze dálkového ovládání. Viz "Pokyny k dálkovému ovladači".

Bezpečnostní pokyny

- 1. Pro správný a bezpečný provoz jednotky, si pečlivě přečtěte návod ještě před instalací a postupujte přesně podle návodu.
- 2. Nedovolte, aby vzduch vnikl do chladivového systému, nedovolte vypouštění chladiva při stěhování, či opravě klimatizační jednotky.
- 3. Řádně uzemněte klimatizační zařízení, podle platných předpisů.
- 4. Před připojením napájení klimatizace pečlivě zkontrolujte propojovací kabely a potrubí, ujistěte se, že jsou správně připojené a upevněné.
- 5. Jednotka musí být elektricky připojena a chráněna odpovídajícím jističem.
- 6. Po instalaci, musí uživatel ovládat klimatizaci správně podle tohoto návodu, ten potom uchovat pro budoucí údržbu a stěhování klimatizační jednotky.
- 7. Pojistka vnitřní jednotky: T 3.15A 250VAC nebo T 5A 250VAC. Parametr pojistky musí být v souladu s parametrem uvedeným na řídicí elektronice.
- 8. Pro 7k~12k modely, pojistka venkovní jednotky: T 15A 250VAC nebo T 20A 250VAC. Parametr pojistky musí být v souladu s parametrem uvedeným na řídicí elektronice.
- 9. Pro 18k modely, pojistka venkovní jednotky: T 20A 250VAC.
- 10. Pro 24k modely, pojistka venkovní jednotky: T 30A 250VAC .
- 11. Elektrické spotřebiče s pevným elektrickým připojením a se jmenovitým únikovým proudem vyšším než 10 mA musí být v instalaci vybaveny proudovým chráničem majícím nominální únikový proud 30mA.
- 12. Varování: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem může způsobit zranění nebo smrt: před údržbou odpojte všechny elektrické zdroje napájení.
- 13. Maximální délka spojovacího potrubí mezi vnitřní a venkovní jednotky by měla být nižší než 5 metrů. V případě, že je delší než 5m délky, bude to mít vliv na účinnost klimatizačního zařízení
- 14. Tento spotřebič není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim nedodrží dohled nebo nedodržuje pokyny týkající se používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby se ujistili, že se s přístrojem nehrají.
- 15. Tato klimatizační jednotka může být používána poučenými dětmi od 8let a výše. Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, jen tehdy pokud jim byl poskytnut dohled nebo instrukce týkající se použití spotřebiče bezpečným způsobem a pochopili bezpečnostní rizika. Nedovolte dětem si hrát s klimatizací. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- 16. Baterie v d'lkovém ovladači musí být recyklov`ny nebo zlikvidov`ny spr`vně. Likvidace Vyřazené baterie - baterie zlikvidujte jako tříděný komun`lní odpad na dostupném sběrném místě.

Bezpečnostní pokyny

- 17. V případě, že je klimatizace připojena pevným kabelovým přívodem, musí být vyba-vena prostředky pro bezpečné odpojení ze sítě elektrického napětí, které oddělí kontakty u všech pólů, které poskytne úplné odpojení podle podmínek kategorie přepětí III a tyto prostředky musí být začleněny do pevné elektroinstalace dle národních předpisů.
- 18. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo obdobně kvalifikovaným pracovníkem tak, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- 19. Zařízení musí být instalováno v souladu s národními předpisy pro elektrickou instalaci.
- 20. Klimatizační zařízení musí být instalován profesionálními nebo kvalifikovanými osobami.
- 21. Spotřebič nesmí být instalováno v prádelně.
- 22. Pokyny k instalaci naleznete v části "Pokyny k instalaci".
- 23. Pokud jde o údržbu, přečtěte si prosím část "Pokyny pro údržba".
- 24. U modelů používajících chladiva R32 by mělo být připojení potrubí provedeno na venkovní straně.

Příprava před použitím

Poznámka

- Pro multi systémy, hledejte informace o chladivu v příručce multy venkovní jednotky.
- Při doplňování chladiva R32 do systému, se ujistěte, že je doplňováno v kapalném stavu. V opačném případě, se může chemické složení chladiva (R32) uvnitř systému změnit a tím ovlivnit výkon klimatizačního zařízení.
- Podle charakteru chladiva (R32, jeho hodnota GWP je 675), je tlak v potrubí velmi vysoký, proto buďte velmi opatrní při instalaci a opravách zařízení.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo obdobně kvalifikovaným pracovníkem, aby se předešlo možnému nebezpečí, nebo úrazu.
- Klimatizační zařízení může instalovat pouze proškolená a certifikovaná osoba.
- Teplota chladicího okruhu bude vysoká, chraňte propojovací kabel od dotyku s měděným potrubím.

Přednastavení

Před použitím klimatizačního zařízení, zkontrolujte a přednastavte následující.

• **Přednastavení dálkového ovládání**

Po každé výměně baterií v dálkovém ovladači, po znovu sprovoznění ovladače bude nastaven na tepené čerpadlo.

• **Funkce Podsvícení dálkového ovladače**

Podržte libovolné tlačítko na dálkovém ovládání pro aktivaci podsvícení. To se automaticky vypne o 10 sekund později. Poznámka: Funkce Podsvícení je volitelná.

• **Auto Restart nastavení**

Klimatizační zařízení je vybaveno funkcí Auto-Restart.

Ochrana životního prostředí

Tento spotřebič je vyroben z recyklovatelného nebo opakovaně použitelného materiálu. Šrotování musí být prováděno v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu. Před tím, než je šrot zlikvidujete, ujistěte se, že jste odpojili síťovou šňůru tak, aby nebylo možné znovu použít spotřebič.

Podrobnější informace o manipulaci a recyklaci tohoto výrobku získáte u místních úřadů, které se zabývají odděleným sběrem odpadků nebo v prodejně, kde jste spotřebič koupili.

LIKVIDACE SPOTŘEBIČE

Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2012/19 / ES, Odpadní elektrické a elektronické zařízení (WEEE).

Toto označení znamená, že tento výrobek by neměl být likvidován spolu s jinými domácími odpady v celé EU. Aby se zabránilo možným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví při nekontrolované likvidaci odpadu, zodpovědně je recyklujte k podpoře udržitelného opětovného využití materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém vrácení a sběru nebo se obraťte na prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek převzít pro ekologickou recyklaci.



Bezpečnostní opatření

Symbols v tomto návodu k použití a údržbě mají následující význam.



To určitě nedělejte.



Uzemnění je nezbytné.



Věnujte pozornost této instrukci.



Varování: Nesprávné zacházení může způsobit vážné nebezpečí, jako je smrt, vážné zranění, atp.

 Zajistěte přívod elektrického proudu v souladu s normami a nařízeními. Špatně provedený přívod elektrického proudu může způsobit požár.



 Zabraňte znečištění zástrčky nebo vypínače el. proudu. Napojení přívodu el. proudu musí být správně dotaženo, aby nedošlo k jiskření nebo vyhoření v důsledku špatného kontaktu.

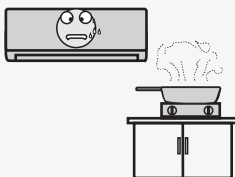


 Nepoužívejte jistič napájení nebo vytáhnout zástrčku vypnete jej během provozu. Mohlo by dojít ke vzniku požáru v důsledku jiskry, apod.

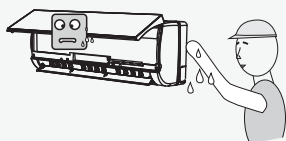


 Zajistěte uzemnění klimatizační jednotky v souladu s místními normami a nařízeními.

 Je zdraví škodlivé, pokud na vás delší dobu proudí chladný vzduch. Doporučujeme, aby byl proud vzduchu nasměrován mimo osoby



 Vyfukovaný vzduch nesmí proudit směrem na spotřebiče s plynovými hořáky.

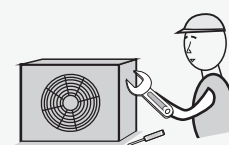


 Nedotýkejte se ovládacích tlačítek mokřými rukama.

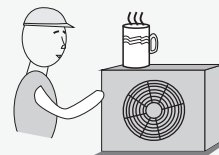


 Vypněte klimatizaci dálkovým ovládacím dříve, než ji při poruše odpojíte od přívodu proudu.

 Nikdy nestrkejte cizí předměty do klímatisace. Ventilátor pracuje při vysokých otáčkách a může dojít ke zranění.



 Nesnažte se sami opravovat zařízení. Můžete je vážně poškodit a sami utrpět úraz.



 Neumísťujte žádné předměty na vnější jednotku.



 Nesmotávejte, nenatahujte ani ne tiskněte přívodní kabel, ať nedojde k jeho poškození. Jiskření nebo požár bývá způsoben poškozeným kabelem.

Bezpečnostní opatření

Pokyny pro použití chladiva R32

Základní postupy při instalaci jsou stejné jako u běžného chladiva (R407C nebo R410A). Dbejte však na následující body:



UPOZORNĚNÍ

1. Přeprava zařízení obsahujících hořlavé chladivo

Dodržování přepravních předpisů

2. Označení zařízení pomocí symbolů

Dodržování místních předpisů

3. Likvidace zařízení využívajících hořlavá chladiva

Dodržování národních předpisů

4. Skladování zařízení / spotřebičů

Skladování zařízení by mělo být v souladu s pokyny výrobce.

5. Skladování baleného (neprodaného) zařízení

- Skladovací obal, musí být konstruován tak, aby mechanické poškození zařízení uvnitř obalu nezpůsobilo únik chladiva.
- Maximální počet kusů zařízení, které mohou být skladovány společně, bude stanoven místními předpisy.

6. Informace o údržbě

6-1 Kontrola oblasti

Před zahájením prací na systémech obsahujících hořlavé chladivo jsou nezbytné bezpečnostní kontroly, aby se minimalizovalo riziko vznícení. Pro opravy chladicího systému je třeba před provedením práce na systému dodržet následující bezpečnostní opatření.

6-2 Pracovní postup

Práce se provádějí řízeným postupem tak, aby se minimalizovalo nebezpečí přítomnosti hořlavého plynu nebo páry v průběhu práce.

6-3 Obecná pracovní oblast

- Všichni pracovníci údržby a ostatní pracovníci v místní oblasti musí být poučeni o povaze prováděné práce. Je třeba se vyvarovat práce v omezeném prostoru.
- Oblasti kolem pracovního prostoru se oddělí. Ujistěte se, že podmínky uvnitř oblasti byly zajištěny pomocí kontroly hořlavého materiálu.

6-4 Kontrola přítomnosti chladiva

- Oblast musí být před a během práce zkontrolována s vhodným detektorem chladiva, aby byl technik vnímavý k potenciálně hořlavým atmosférám.
- Zajistěte, aby zařízení pro detekci úniků bylo vhodné pro použití s hořlavými chladivy, tj. Bez jiskření, adekvátně utěsněné nebo jiskrově bezpečné.

Bezpečnostní opatření



UPOZORNĚNÍ

6-5 Přítomnost hasicího přístroje

- Je-li třeba provést jakoukoli práci za tepla s chladicím zařízením nebo s jakýmikoli souvisejícími částmi, musí být k dispozici vhodné zařízení pro hašení požáru.
- Připravte práškový, nebo hasicí přístroj s CO₂ do pracovní oblasti.

6-6 Žádné zdroje vznícení

- Žádná osoba, která provádí práci v souvislosti s chladicím systémem, která zahrnuje odhalení jakéhokoli potrubí, která obsahuje nebo obsahovala hořlavé chladivo, musí používat jakékoli zdroje vznícení takovým způsobem, že může vést k nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Veškeré zdroje vznícení, včetně kouření cigaret, by měly být umístěny dostatečně daleko od místa instalace, opravy, odstraňování a likvidace, při nichž může být do okolního prostoru uvolněno hořlavé chladivo.
- Před zahájením práce je třeba prověřit oblast kolem zařízení, aby se ujistilo, že nedochází k žádné hořlavé nebezpečí nebo nebezpečí vznícení. Vyvěste značky "Zákaz kouření".

6-7 Větraná oblast

- Ujistěte se, že je oblast otevřená nebo že je dostatečně odvětrávaná před vniknutím do systému nebo prováděním jakýchkoli horkých prací.
- Ventilace musí pokračovat v průběhu doby, kdy je práce prováděna.
- Větrání by mělo bezpečně rozptýlit jakékoliv uvolněné chladivo a přednostně ho vyvést do atmosféry.

6-8 Kontroluje chladicí zařízení

- Pokud jsou elektrické součásti měněny, musí být vhodné pro daný účel a pro správnou specifikaci.
- Pokyny výrobce k údržbě a servisu musí být vždy dodržovány. V případě pochybností se poraďte s technickým oddělením výrobce.
- Při instalacích používajících hořlavé chladivo se musí provést následující kontroly:
 - Velikost náplně je v souladu s velikostí prostoru, ve kterém jsou instalovány části s obsahem chladiva;
 - ventilační zařízení a odtahy fungují adekvátně a nejsou blokovány;
 - Je-li používán nepřímý chladicí okruh, musí se sekundární okruh zkontrolovat na přítomnost chladiva;
 - Značení na zařízení je stále viditelné a čitelné. Štítky a symboly, které jsou nečitelné, budou opraveny;
 - Chladivové potrubí nebo součásti jsou instalovány v takové poloze, kde je nepravděpodobné, že budou vystaveny jakékoli látce obsažené v chladivu, která může způsobovat korozi, pokud nejsou součásti vyrobeny z materiálů, které jsou neodmyslitelně odolné vůči korozi, nebo jsou vhodně chráněny proti korozi.

Bezpečnostní opatření



UPOZORNĚNÍ

6-9 Kontroly elektrických zařízení

- Opravy a údržba elektrických součástí musí zahrnovat počáteční bezpečnostní kontroly a postupy kontroly součástí.
- Pokud existuje porucha, která by mohla ohrozit bezpečnost, nesmí být k okruhu připojen žádný elektrický zdroj, dokud nebude uspokojivě řešena.
- Pokud se porucha nedá okamžitě opravit, ale je třeba pokračovat v provozu, musí se použít odpovídající dočasné řešení.
- Tato skutečnost musí být oznámena majiteli zařízení, aby se všechny strany poradily.
- Počáteční bezpečnostní kontroly zahrnují:
 - Vybíjení kondenzátorů: musí se provádět bezpečně, aby nedošlo k vzniku jisker;
 - Že nejsou k dispozici žádné živé elektrické komponenty a vedení při plnění, obnovení nebo odsávání systému;
 - To, že existuje ochranné pospojení, uzemnění.

7. Opravy těsných dílů

- Při opravách utěsněných dílů musí být veškeré elektrické spotřebiče odpojeny od napájení, před odstraněním utěsněných krytů apod.
- Pokud je naprosto nezbytné mít k dispozici elektrické napájení zařízení během údržby, musí být v nejkritičtějších bodech umístěna trvalá provozní forma detekce úniků, která upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci.
- Zvláštní pozornost věnujte následujícím skutečnostem, zajistěte, že při práci na elektrických součástech není jejich obal změněn tak, aby byla ovlivněna úroveň ochrany.
- Patří sem poškození kabelů, nadměrný počet připojení, svorky, které nebyly vyrobeny podle původních specifikací, poškození těsnění, nesprávná montáž průchodek atd.
- Ujistěte se, že je přístroj bezpečně namontován.
- Zajistěte, aby těsnění nebo těsnicí materiály nebyly degradovány tak, aby již nepůsobily za účelem zabránění pronikání hořlavých atmosfér.
- Náhradní díly musí být v souladu se specifikacemi výrobce.

POZNÁMKA: Použití silikonových těsnicích materiálů může brzdit účinnost některých typů zařízení pro detekci úniků.

Jiskrově bezpečné součásti nemusí být před vlastním zpracováním izolovány.

8. Oprava jiskrově bezpečných komponent

- Nepoužívejte žádné trvalé indukční nebo kapacitní zátěže na okruhu, aniž byste se ujistili, že nepřekročí povolené napětí a proud povolený pro použité zařízení.
- Jiskrově bezpečné součásti jsou jediné typy, na které lze pracovat, zatímco pod napětím v přítomnosti hořlavé atmosféry. Zkušební zařízení musí mít správný jmenovitý výkon.

Bezpečnostní opatření

CAUTION

- Vyměňte součásti pouze za díly specifikované výrobcem.
- Jiné díly mohou způsobit vznícení chladiva rozptýleného v atmosféře z netěsnosti.

9. Kabeláž

- Zkontrolujte, zda není kabeláž vystavena opotřebení, korozi, nadměrnému tlaku, vibracím, ostrým hranám nebo jiným nepříznivým účinkům životního prostředí.

Kontrola rovněž zohlední účinky stárnutí nebo kontinuální vibrace ze zdrojů, jako jsou kompresory nebo ventilátory.

10. Detekce hořlavých chladiv

Za žádných okolností nesmí být při vyhledávání nebo detekci úniku chladiva použity potenciální zdroje vznícení.

- Nesmí být používán halogenidový hořák (nebo jiný detektor používající otevřený plamen).

11. Metody detekce úniku

Následující metody detekce úniků se považují za přijatelné pro systémy obsahující hořlavé chladivo:

- Pro detekci hořlavých chladicích látek se používají elektronické detektory úniku, ale citlivost nemusí být přiměřená nebo může vyžadovat opakovanou kalibraci. (Detekční zařízení musí být kalibrováno v oblasti bez chladiva.)

- Ujistěte se, že detektor není potenciálním zdrojem zapálení a je vhodný pro použité chladivo.

- Zařízení pro zjišťování netěsností se nastaví na procentní podíl LFL chladiva a musí být kalibrováno na použité chladivo a příslušné procento plynu (maximálně 25%) se potvrdí.

- Kapaliny pro detekci úniku jsou vhodné pro použití u většiny chladiv, ale je třeba se vyhnout použití čistících prostředků obsahujících chlór, protože chlór může reagovat s chladivem a korodovat měděné trubky.

- Pokud je podezření na únik, všechny otevřené plameny je třeba odstranit / zhasnout.

- Pokud dojde k úniku chladiva, který vyžaduje tvrdé pájení, musí být veškeré chladiče z tohoto systému odsáto, nebo izolováno (pomocí uzavíracích ventilů) v části systému, který je vzdálený od netěsnosti.

- Dusíkem neobsahující kyslík (OFN) se potom propláchne systémem jak před, tak během procesu pájení.

12. Demontáž a přemístění

- Při otevření chladicího okruhu, pro opravu, nebo pro jiné účely – použijí se konvenční postupy.

- Je však důležité dodržovat osvědčené postupy, jelikož je třeba vzít v úvahu hořlavost.

- Dodržujte následující postup:

- Odstraňte chladivo;

- Očistěte obvod inertním plynem;

Bezpečnostní opatření



UPOZORNĚNÍ

- Vakuujte;
- Vyčistěte znovu inertním plynem;
- Otevřete okruh řezáním nebo pájením.
- Náplň chladiva musí být znovu získána do správných vratných lahví.
- Systém musí být "propláchnut" dusíkem (OFN), tak, aby jednotka byla bezpečná.
- Tento proces může být potřeba opakovat několikrát.
- Pro tento úkol nesmí být používán stlačený vzduch nebo kyslík.
- Proplachování musí být dosaženo přerušením vakuování systému a pokračováním plnění dusíkem až do dosažení pracovního tlaku, poté odvětráním do atmosféry a nakonec odsátím do vakua.
- Tento postup se musí opakovat, dokud v systému není žádné chladivo. Pak se použije konečné náplň dusíku, systém musí být odvětrán do atmosférického tlaku, aby bylo možné provádět práci.
- Tato operace je naprosto nezbytná, jestliže se má provádět pájení na potrubí.
- Ujistěte se, že vývod z vývěvy není blízko ke zdroji zapálení a že je k dispozici větrání.

13. Postup plnění

- Kromě konvenčních postupů plnění musí být dodrženy následující požadavky:
 - Ujistěte se, že používáním plnicího zařízení nedochází k znečištění různými chladivy.
 - Hadice nebo potrubí musí být co nejkratší, aby se minimalizovalo množství chladiva v nich obsažené.
 - Láhve musí být ve vzpřímené poloze.
 - Ujistěte se, že je chladicí systém uzemněn před plněním chladiva.
 - Označte systém po dokončení plnění (pokud ještě není).
 - Dbejte na to, aby nedošlo k přeplnění chladicího systému.
- Před plněním systému musí být provedena tlaková zkouška dusíkem.
- Systém musí být testován na únik chladiva těsně po dokončení nabíjení, ale před uvedením do provozu.
- Před opuštěním místa musí být provedena následná zkouška netěsnosti.

14. Vyřazení z provozu

- Před provedením tohoto postupu je nezbytné, aby byl technik plně seznámen s přístrojem a všemi jeho detaily.
- Doporučuje se správná praxe, aby všechny chladicí kapaliny byly bezpečně odstraněny.
- Před prováděním úkolu se odebere vzorek oleje a chladiva v případě, že je požadována analýza před dalším použitím recyklovaného chladiva. Před zahájením úkolu je nezbytné mít k dispozici elektrickou energii.
 - a) Seznámit se s přístrojem a jeho provozem.
 - b) Systém odpojte elektricky.

Bezpečnostní opatření



UPOZORNĚNÍ

- c) Před zahájením postupu zajistěte, aby:
- Mechanická manipulační zařízení jsou v případě potřeby k dispozici pro manipulaci s chladicími láhvemi;
 - Všechny osobní ochranné prostředky jsou k dispozici a jsou používány správně;
 - Proces znovuzískání je kdykoli kontrolován kompetentní osobou;
 - Zařízení pro znovuzískání a lahve odpovídají příslušným normám.
- d) Pokud je to možné, odčerpejte chladicí systém.
- e) Pokud není vakuování možné, připravte rozdělovač tak, aby bylo možné chladivo odstranit z různých částí systému.
- f) Ujistěte se, že se láhev nachází na váze, před znovuzískáním chladiva.
- g) Spustěte zařízení pro znovuzískání chladiva a postupujte podle pokynů výrobce.
- h) Nepřeplyňte lahve. (Ne více než 80% kapalně náplně).
- i) Nepřekračujte maximální pracovní tlak lahve, a to ani dočasně.
- j) Když byly lahve správně naplněny a proces byl dokončen, ujistěte se, že jsou lahve a zařízení okamžitě odstraněny z místa a všechny izolační (uzavírací) ventily na zařízení jsou uzavřeny.
- k) Znovuzískané chladivo se nesmí plnit do jiného chladicího systému, pokud nebylo vyčištěno a zkontrolováno.

15. Označování

- Zařízení se označí tak, že bylo vyřazeno z provozu a odčerpáno chladivo.
- Označení musí být datováno a podepsáno.
- Ujistěte se, že na štítku jsou symboly, které uvádějí, že zařízení obsahuje hořlavé chladivo.

16. Zpětné získávání chladiva

- Při odstraňování chladiva ze systému, ať už pro servis nebo vyřazení z provozu, doporučujeme správnou praxi, že všechny chladicí kapaliny jsou bezpečně odstraněny.
- Při odsávání chladiva do lahví se ujistěte, že jsou použity pouze vhodné lahve pro znovuzískání chladicího média.
- Ujistěte se, že je k dispozici správný počet lahví pro odčerpání celkové náplně systému.
- Všechny lahve, které mají být použity, jsou určeny pro znovuzískání chladiva a jsou označeny pro toto chladivo (tj. Speciální lahve pro zpětné získávání chladiva).
- Lahve musí být vybaveny pojistným ventilem a přidruženými uzavíracími ventily a jsou v dobrém provozním stavu.
- Prázdné lahve pro zpětné získávání chladiva jsou vakuovány a pokud je to možné schlazené před tím, než dojde k znovuzískání.
- Zařízení pro odčerpání musí být v dobrém provozním stavu, se sadou pokynů týkajících se zařízení, které jsou k dispozici, a musí být vhodné pro znovuzískání hořlavých chladiv.

Bezpečnostní opatření



UPOZORNĚNÍ

- Kromě toho musí být k dispozici sada kalibrovaných vah v dobrém provozním stavu.
- Hadice musí být kompletní s odpojitelnými spojkami a v dobrém stavu.
- Před použitím zařízení na znovuzískání zkontrolujte, zda je v uspokojivém provozním stavu, zda byla řádně udržována a zda jsou všechny připojené elektrické součásti utěsněny, aby se zabránilo vznícení v případě uvolnění chladiva.
- Pokud máte pochybnosti, obraťte se na výrobce.
- Znovu získané chladivo musí být vráceno dodavateli chladiva ve správné, označené láhvi a musí být provedena příslušná poznámka při převozu odpadu.
- Nesměšujte chladicí kapaliny v jednotkách pro zpětné získávání a zejména v láhvích.
- Pokud mají být kompresory nebo olej kompresoru odstraněny, ujistěte se, že byly zvakuovány na přijatelnou úroveň, aby se zajistilo, že hořlavé chladivo nezůstane uvnitř maziva.
- Proces odsátí musí být proveden před vrácením kompresoru dodavatelům.
- Pro urychlení tohoto procesu se použije elektrický ohřev pouze na tělo kompresoru.
- Vypouštění oleje ze systému se musí provádět bezpečně.



UPOZORNĚNÍ

- Při přemísťování nebo stěhování klimatizačního zařízení konzultujte zkušené servisní techniky s odpojením a opětovným připojením zařízení.
- Neumísťujte žádné elektrické výrobky, nebo domácí spotřebiče do vnitřní nebo do venkovní jednotky. Kondenzát odkapávající z jednotky může vlhkostí způsobit její poškození, nebo vašeho majetku.
- Nepoužívejte prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo k čištění, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Zařízení se skladují v místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů vznícení (například: otevřený plamen, plynové přístroje nebo provozní elektrický ohříváč).
- Nepropichujte nebo nezapalujte.
- Uvědomte si, že chladiva nemusí zapáchat.
- Udržujte ventilační otvory bez překážek.
- Spotřebič musí být skladován v dobře větraném prostoru, kde velikost místnosti odpovídá ploše prostoru, jak je specifikováno pro provoz.
- Spotřebič musí být uložen v místnosti bez nepřetržitého provozu otevřeného plamene (například provozního plynového spotřebiče) a zdrojů zapálení (např. Provozního elektrického ohříváče).

Bezpečnostní opatření



UPOZORNĚNÍ

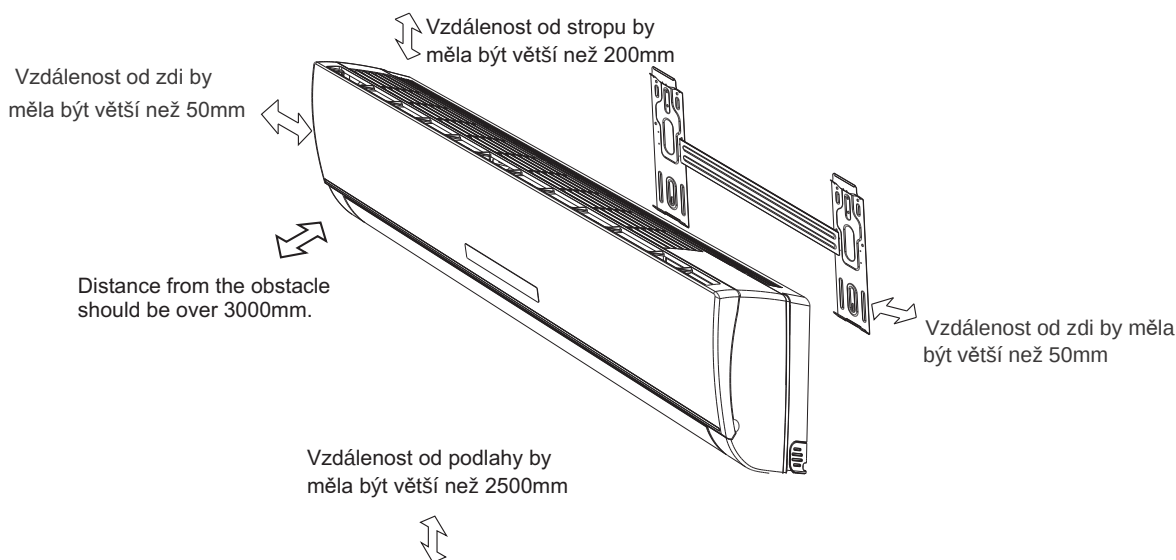
- Každá osoba, která se podílí na práci nebo otvírání chladicího okruhu by měl být držitelem platného certifikátu od ministerstva životního prostředí, které povoluje práci a nakládání s F-plyny v souladu s EU předpisy.
- Servis se provádí pouze podle doporučení výrobce.
- Údržba a opravy, které vyžadují pomoc jiného odborného personálu, se provádějí pod dohledem osoby, která je způsobilá pracovat s F-plyny a hořlavým chladivem.
- Nepoužívejte prostředky k urychlení procesu odmrazování nebo k čištění, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Zařízení musí být instalováno, provozováno a skladováno v místnosti s podlahovou plochou větší než 10 m².
- Instalace potrubí smí být provedena pouze v místnosti s podlahovou plochou větší než 10 m².
- Práce potrubní musí být v souladu s národními předpisy o F-plynu.
- Maximální množství náplně chladiva je 2,5 kg. Specifikace náplně chladiva je uvedena na typovém štítku venkovní jednotky.
- Potrubní spoje používané ve vnitřních prostorách musí vyhovovat normě ČSN EN ISO 14903. Pokud jsou mechanické konektory znovu použity uvnitř, musí se obnovit těsnící plochy. Pokud jsou kalíškové spoje v interiéru znovu použity, musí být část s kalíškovým dílem vytvořena znovu.
- Počet spojů na potrubí a četnost rozebírání potrubí musí být omezena na minimum.
- Potrubní spoje musí být přístupné pro účely údržby.

Vysvětlení symbolů zobrazených na vnitřní jednotce nebo venkovní jednotce.

	VAROVÁNÍ	Tento symbol ukazuje, že tento spotřebič používá hořlavé chladivo. Při úniku chladiva a jeho vystavení externímu zdroji vznícení, hrozí nebezpečí požáru.
	POZOR	Tento symbol ukazuje, že návod k obsluze je třeba pečlivě přečíst.
	POZOR	Tento symbol ukazuje, že servisní pracovníci by měli toto zařízení obsluhovat s odkazem na instalační příručku.
	POZOR	Tento symbol ukazuje, že jsou k dispozici informace, jako je návod k obsluze nebo návod k instalaci.

Návod k instalaci

Schéma instalace



Vnitřní jednotka A



- Výše uvedený obrázek je pouze jednoduchá prezentace jednotky nemusí odpovídat vnějšímu vzhledu zakoupeného přístroje.
- Instalace musí být provedena v souladu s národními elektroinstalačními normami, a pouze oprávněným personálem.

Výběr místa instalace:

Místo pro instalaci vnitřní jednotky:

1. V blízkosti výstupu vzduchu nesmí být žádná překážka aby vzduch mohl být snadno vháněn do všech koutů v místnosti.
2. Tak aby bylo jednoduché natáhnout propojovací potrubí a provrtání prostupu zdí.
3. Udržujte požadovanou vzdálenost od stropu a zdi dle instalačního diagramu.
4. Pro jednoduchou výměnu vzduchového filtru.
5. Udržujte vnitřní jednotku a dálkový ovladač do vzdálenosti jednoho metru od televize, rádio atd.
6. Nepokládejte nic v blízkosti přívodu vzduchu, aby nebyl blokován.
7. Dálkový ovladač bude fungovat abnormálně v místnosti vybavené digitálními světly.
8. Nainstalujte vnitřní jednotku na stěny, které neunesou její váhu.

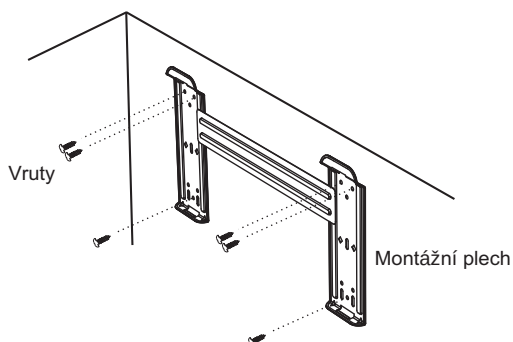
Instalaci venkovní jednotky popisuje instalačním návod venkovní jednotky.

Návod k instalaci

Instalace vnitřní jednotky

1. Instalace montážního plechu:

- Rozhodnutí se o místu instalace montážní desky v závislosti na umístění vnitřní jednotky a směru trubek.
- Umístěte montážní plech ve vodorovné poloze pomocí vodováhy.
- Vrtajte otvory pro zavěšení montážního plechu do hloubky 32mm.
- Vložte plastové hmoždinky do děr, připevněte montážní plech s vruty.
- Zkontrolujte že je montážní plech je správně upevněn. Potom vyvrtejte otvor pro propojovací potrubí.

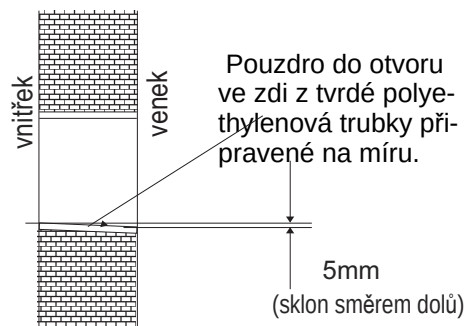


Poznámka: Tvar vaší montážní desky se může lišit od výše uvedené, ale způsob instalace je podobný.

Poznámka: Jak je uvedeno výš, pro upevnění montážního plechu použijte minimálně 6 šroubů. Podle situace použijte více šroubů.

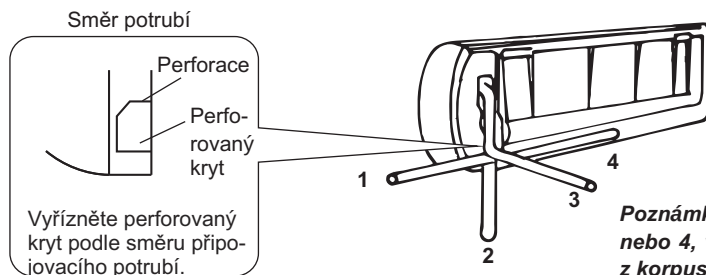
2. Vrtání otvoru pro trubky

- Rozhodněte o pozici otvoru pro potrubí dle umístění montážní desky.
- Vrtajte otvor ve zdi průměr asi 50mm. Díra by měla být skloněna dolů směrem ven.
- Nainstalujte pouzdro do otvoru ve zdi, aby zeď zůstala čistá.



3. Instalace propojovacího potrubí

- Protáhněte potrubí (kapalina a plyn) a propojovací kabely skrz otvor ve zdi z vnější strany, tak, aby se připojili k venkovní a vnitřní jednotce.
- Rozhodněte se zda vyříznete perforovaný kryt pro vedení propojovacího potrubí (viz. obr. níže).



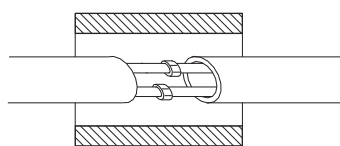
Poznámka: Při instalaci potrubí ze směrů 1,2, nebo 4, vyřízněte odpovídající perforovaný kryt z korpusu vnitřní jednotky.

- Po připojení potrubí podle potřeby instalujte hadici na kondenzát. Potom zapojte napájecí kabel. Po připojení, zabalte potrubí, kabely a hadici kondenzátu do tepelně izolačního materiálu.

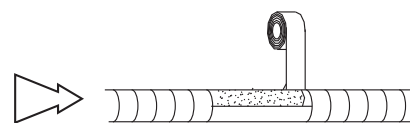
Návod k instalaci



- Tepelná izolace kalíškového spoje: Omotejte kalíškový spoj tepelně izolačním materiálem a poté obalte vinylovou páskou.



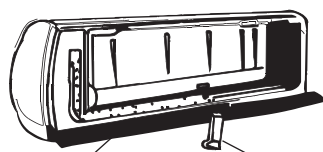
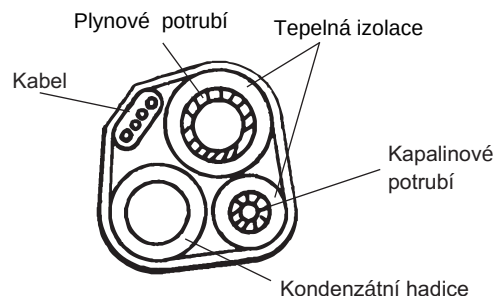
Tepelná izolace



obalte vinylovou páskou

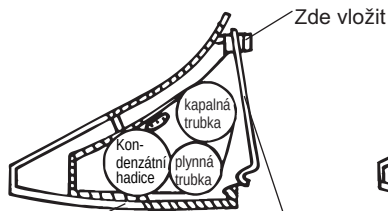
• Tepelná izolace potrubí:

- Umístěte odtokovou hadici kondenzátu pod trubkami.
 - Izolační materiál používejte polyetylenovou pěnu tloušťky větší než 6mm. **Poznámka: Odtoková hadice musí být zaústěna do odpadu.**
- Kondenzátní potrubí musí být spádováno dolů pro snadné proudění kondenzované vody.
 - Nepřipravujte kondenzátní potrubí zkroucené, trčící, nebo volně se pohybující, nebo s koncem ponořeným do vody.
 - Je-li kondenzátní hadice prodloužena napojením na potrubí odvodu kondenzátu ujistěte se že je potrubí tepelně izolováno okolí vnitřní jednotky.
 - Směruje-li propojovací potrubí doprava, potrubí, kabel, a kondenzátní hadice by měla být tepelně izolována a fixována na zadní straně jednotky trubkovou sponou.



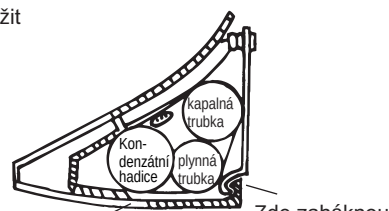
Korpus

trubková spona



Korpus

trubková spona



Korpus

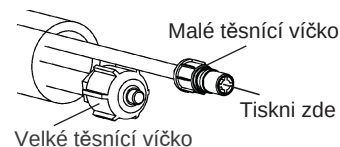
Zde zaháknout

A. Vložte potrubí do montážního prostoru.

B. Zahákněte trubkovou sponu do korpusu jednotky.

Připojení potrubí:

- Před odšroubováním velkých a malých těsnících uzávěrů stiskněte malé těsnící víčko prstem, dokud se hluk výfuku nezastaví, a potom uvolněte prst.
- Připojte potrubí vnitřní jednotky dvěma klíči. Zvláštní pozornost věnujte povolenému krouticímu momentu, jak je znázorněno níže, aby nedošlo k deformaci a poškození potrubí, spojů a matic.
- Předtím je dotáhněte prsty, poté použijte klíče.



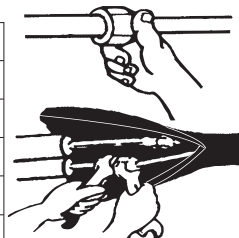
Velké těsnící víčko

Malé těsnící víčko

Tiskni zde

- ☑ Pokud neslyšíte výfukový šum, kontaktujte obchodníka.

Model	Potrubí průměr	Moment	Klíč	Min.tloušťka
7K,9K,12K,18K	Liquid Side (ϕ 6mm or 1/4 inch)	15~20N·m	17mm	0.5mm
24K	Liquid Side (ϕ 9.53mm or 3/8 inch)	30~35N·m	22mm	0.6mm
7K,9K,12K	Gas Side (ϕ 9.53mm or 3/8 inch)	30~35N·m	22mm	0.6mm
18K	Gas Side (ϕ 12mm or 1/2 inch)	50~55N·m	24mm	0.6mm
24K	Gas Side (ϕ 16mm or 5/8 inch)	60~65N·m	27mm	0.6mm



⚠ Poznámka: Spojování potrubí by mělo být prováděno vně místnosti!

Návod k instalaci

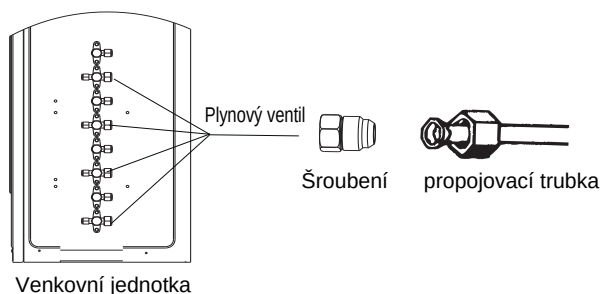
- ✓ 18K vnitřní jednotka obsahuje v příslušenství redukční šroubení pro připojení propojovacího potrubí 12,7mm na 9,52mm plynový ventil venkovní jednotky.
- ✓ Pokud byla převlečná matice spojek uvolněna po úplném utažení, vyměňte ji za novou.
- ✓ Při demontáži potrubí k přemístění nebo opravě jednotky vyměňte převlečnou matici za novou.

4. Kabelové připojení

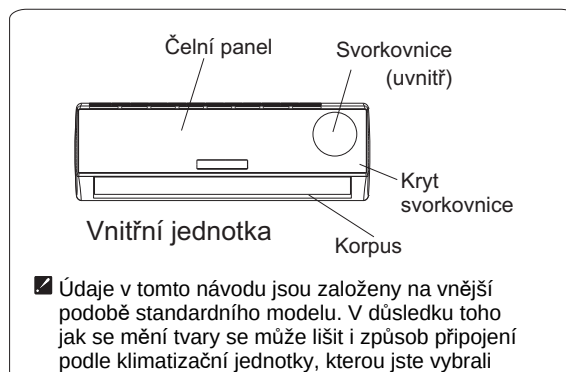
• Vnitřní jednotka

Připojte propojovací kabel z venkovní jednotky připojením jednotlivých vodičů ke svorkám svorkovnice řídicí elektroniky individuálně v souladu s připojením venkovní jednotky.

Poznámka: U některých modelů, je nutné odstranit kryt pro připojení ke svorkovnici vnitřní jednotky.



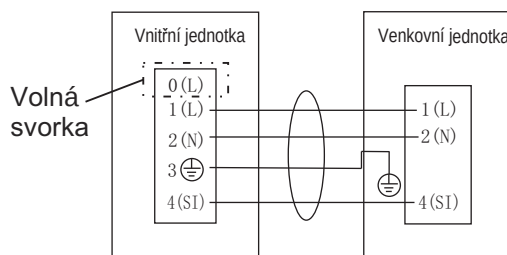
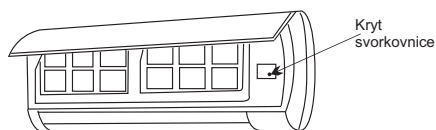
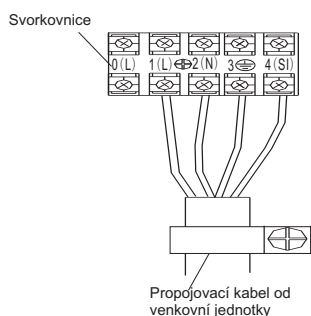
Venkovní jednotka



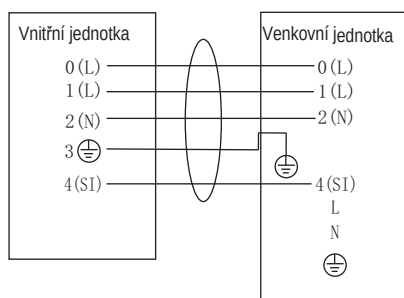
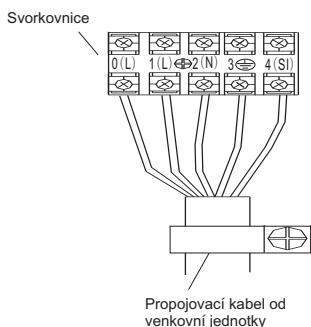
✓ Údaje v tomto návodu jsou založeny na vnější podobě standardního modelu. V důsledku toho jak se mění tvary se může lišit i způsob připojení podle klimatizační jednotky, kterou jste vybrali

⚠ Varování: Před odkrytím svorkovnice, musí být všechny napájecí obvody odpojeny.

Připojení Multi inverteru



Připojení sigl splitu



✓ Schéma je pouze referenční a má přednost skutečná svorkovnice.

Návod i instalaci

UPOZORNĚNÍ:

1. Nikdy se nedaří mít samostatný napájecí obvod speciálně pro klimatizaci. Pokud jde o způsob zapojení, viz schéma zapojení umístěné na vnitřní straně krytu svorkovnice.
2. Ujistěte se, že průřez kabelu odpovídá specifikaci zdroje napájení (viz níže uvedená tabulka specifikací kabelu).
3. Zkontrolujte vodiče a ujistěte se, že jsou po připojení kabelů pevně utaženy.
4. Ujistěte se, že je nainstalován proudový chránič na vlhkém nebo zamlženém místě.

Specifikace kabelů

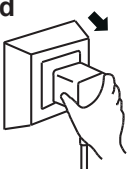
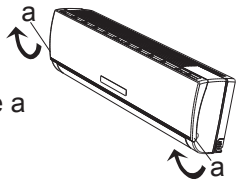
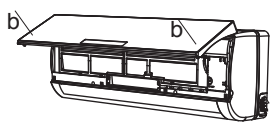
Vnitřní a venkovní propojovací kabel specifikace	Kabel 4-žíla 0.75mm ² , ve shodě s Design 245 IEC 57 nebo H07RN-F.
Vnitřní a venkovní propojovací kabel specifikace (pro 7K~12K mono split)	Kabel 5-žíla 1.0mm ² , ve shodě s Design 245 IEC 57 nebo H07RN-F.
Vnitřní a venkovní propojovací kabel specifikace (pro 18K mono split)	Kabel 5-žíla 1.5mm ² , ve shodě s Design 245 IEC 57 nebo H07RN-F.
Vnitřní a venkovní propojovací kabel specifikace (pro 24K mono split)	Kabel 5-žíla 2.5mm ² , ve shodě s Design 245 IEC 57 nebo H07RN-F.

Pozor:

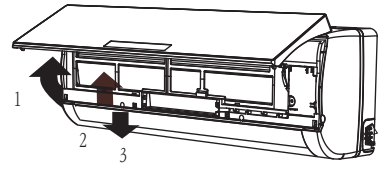
Dostupnost zástrčky musí být zaručena i po instalaci spotřebiče, aby se v případě potřeby odpojila. Pokud to není možné, připojte spotřebič k dvojpólovému spínacímu zařízení s odděleným kontaktem alespoň 3 mm umístěným v přístupné poloze i po instalaci.

Údržba

♦ Údržba předního panelu

1 Odpojte elektrický přívod Před odpojením vypněte klimatizaci. 	2 Uchopte čelní panel v místě "a", zatáhněte a sejměte. 
3 Otřete suchou jemnou utěrkou. Pokud je panel silně znečištěn, umyjte jej vlažnou vodou (do 40°C).  K čištění použijte suchou jemnou utěrku.	4 K čištění nikdy nepoužívejte těkavé prostředky jako např. benzín nebo čistící prášky. 
5 Na klimatizaci nikdy nestříkejte vodu.  Nebezpečí elektrického šoku!	6 Nainstalujte a zavřete panel. Nainstalujte panel a zavřete jej stlačením v místě "b". 

♦ Čištění prachového filtru

1 Vypněte klimatizační jednotku a vyjměte filtry.  1. Otevřete přední panel. 2. Vytlačte držátko filtru jemně z čelního panelu. 3. Vytáhněte filtr z klimatizační jednotky.	2 Vyčistěte filtry a vraťte je do klimatizační jednotky. Pokud je filtr velmi znečištěn, umyjte ho v roztoku mycího prostředku ve vlažné vodě. Po umytí filtr nechte dobře vyschnout. Nevysušujte filtry horkým vzduchem! 
3 Close the front panel again. ☑ Čistěte filtry každé dva týdny provozu, pokud je zapotřebí, tak i častěji!	Filtry je nutné čistit každých cca. 100 hod. Provozu klimatizační jednotky.

Ochrany

◆ Provozní podmínky

Provozní podmínky

Teplota		Režim CHLAZENÍ	Režim TOPENÍ	ODVLHČOVÁNÍ
Vnitřní teplota	max	32°C	27°C	32°C
	min	21°C	7°C	18°C
Venkovní teplota	max	43°C	24°C	43°C
	min	*poznámka	-15°C	21°C

POZNÁMKA:

* V těchto provozních teplotách se dosáhne optimálního výkonu. Pokud je klimatizační zařízení používáno mimo výše uvedené podmínky, může být ochranné zařízení vypnuto a přístroj zastaveno.

* U některých modelů je možné díky unikátní konstrukci udržet chlazení při -15°C venkovní teploty. U běžných modelů bude optimálního výkonu chlazení dosaženo nad 21°C. Další informace získáte od Vašeho dodavatele.

* U některých modelů může být vytápění udržováno na -15°C venkovní teploty, některé modely topí při -20°C venkovní teploty, dokonce i při nižší teplotě venkovní teplotě.

* Modely pro tropické (T3) klimatické podmínky, je teplota 55°C namísto 43°C.

Provozní teploty některých výrobků mohou být mimo rozsah pro konkrétní situaci. Obrátte se radou na Vašeho dodavatele. Pokud je klimatizace puštěna v režimu CHLAZENÍ, nebo ODVLHČOVÁNÍ a jsou otevřeny okna nebo dveře, může při relativní vlhkosti nad 80% dojít k odkapávání vody z místa vyfukování klimatizace.

◆ Hlukové emise

- Instalujte klimatizační zařízení na místě, které unese jeho váhu, a nepřenášelo vibrace.
- Instalujte venkovní jednotku na vhodné místo, aby její provoz nerušil hlukem vaše sousedy.
- Neumisťujte žádné předměty před venkovní jednotku klimatizace, zvyšuje to hlučnost. Nepokládejte žádné předměty na venkovní jednotku.

◆ Vlastnosti ochrany

1. Ochrany působí v těchto případech.
 - Po znovuspuštění klimatizace po jejím vypnutí nebo při změně režimů je aktivována 3 minutová ochranná doba, při které klimatizace nepracuje
 - Připojte k napájení a zapněte jednotku najednou, ta může spustit o 20 sekund později.
2. Pokud byl provoz klimatizace zcela zastaven, stiskněte tlačítko ON/OFF k opětovnému spuštění, Timer můžete znovu nastavit, pokud byl zrušen.

◆ Vlastnosti při režimu TOPENÍ

Předehtání

Po spuštění režimu TOPENÍ začne klimatizace foukat až po 2-5 minutách, předchází tak foukání studeného vzduchu.

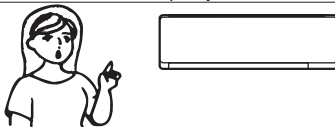
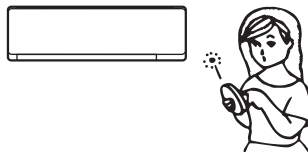
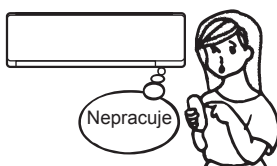
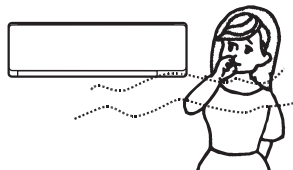
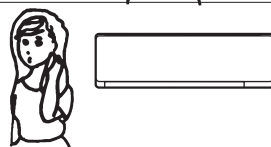
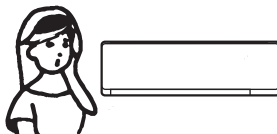
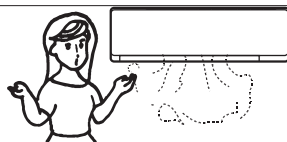
Odmrazování

V režimu TOPENÍ klimatizace provádí automaticky odmrázování venkovní jednotky pro zvýšení efektivity topení. Tato procedura trvá obvykle 2-10 minut. Během odmrázování ventilátor nefouká. Po ukončení odmrázování začne klimatizace automaticky topit.

Poznámka: režim TOPENÍ nefunguje u modelů "POUZE CHLAZENÍ".

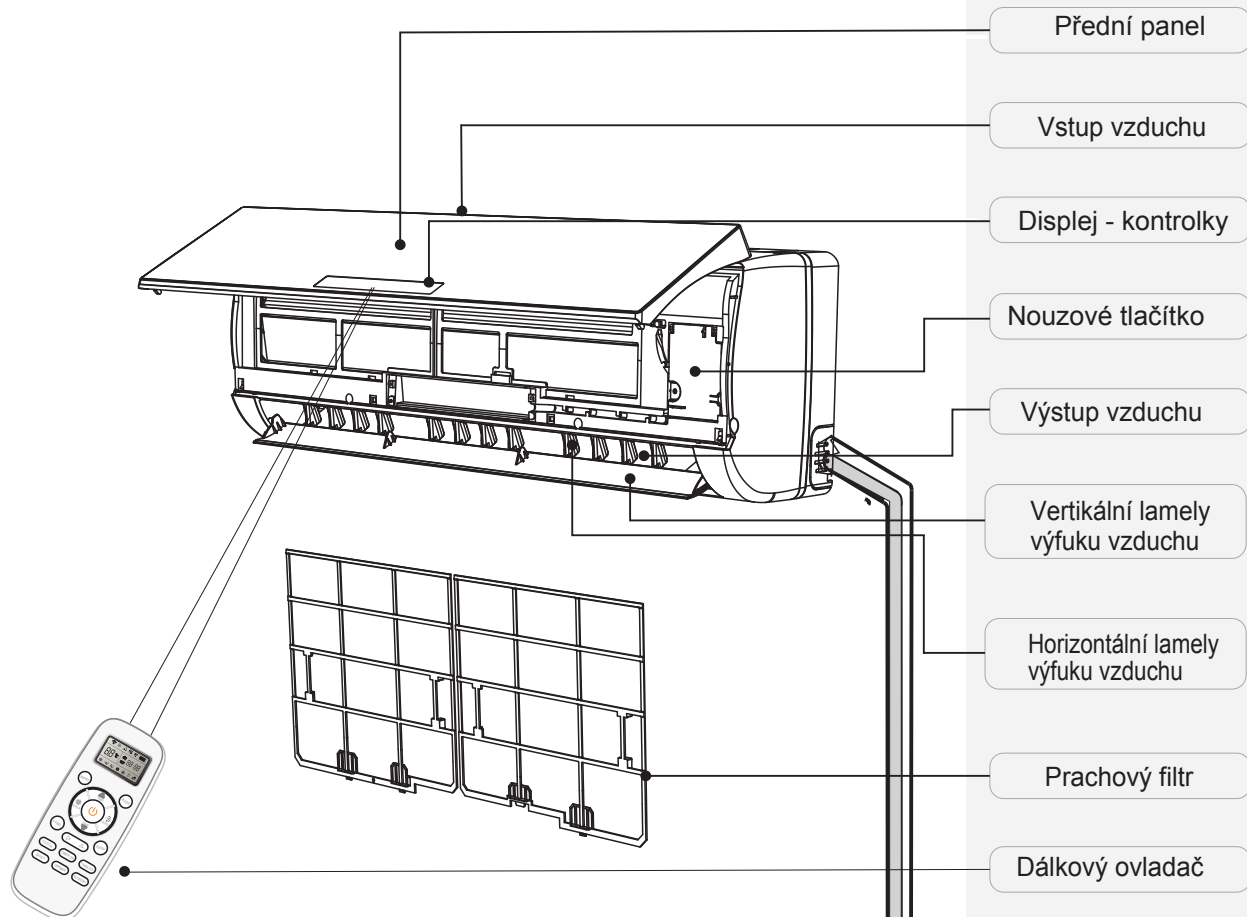
Řešení problémů

V následujících případech nemusí jít o závadu, prosím zkontrolujte ji před žádostí o servis.

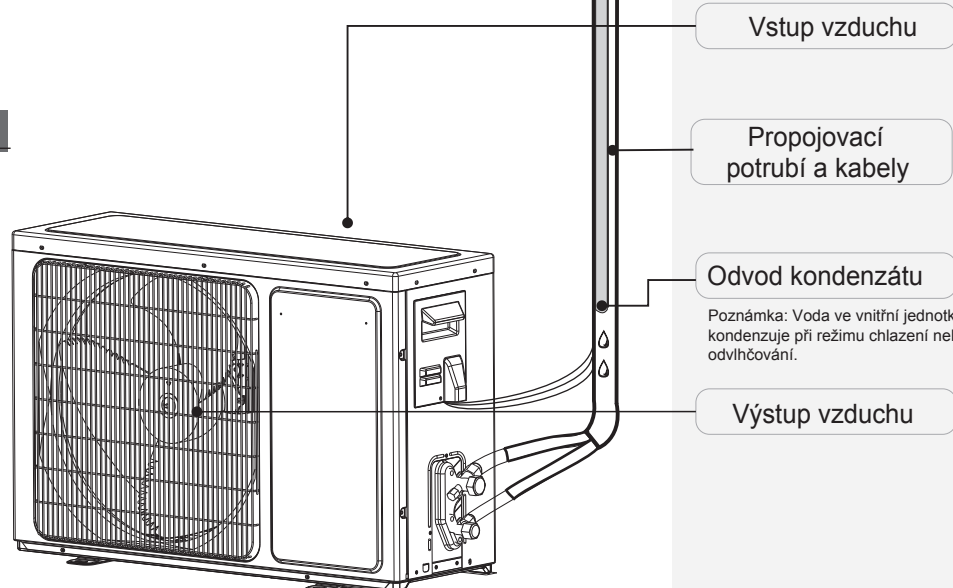
Problém	Analýza																											
Klimatizace nereaguje 	• Zkontrolujte jističe. • Počkejte 3 minuty a znovu zapněte klimatizaci, mohla být aktivována ochrana. • Špatné baterie v dálkovém ovladači. • Špatně zastrčená zástrčka v zásuvce.																											
Špatně chladí nebo topí 	• Jsou prachové filtry čisté? • Není nasávání nebo vyfukování vzduchu něčím blokováno? • Je správně nastavená teplota?																											
Nepracuje správně 	• Při silném rušení (nadměrné zatížení elektrické sítě, kolísání napětí) se klimatizace může chovat abnormálně. Pokud se tak stane, odpojte klimatizaci od přívodu elektřiny a po chvíli opět připojte.																											
Nepracuje okamžitě 	• Počkejte několik minut, mohla být aktivována 3-minutová ochranná doba.																											
Neobvyklý zápach 	• Zápach může pocházet z vnějších zdrojů např. z nábytku, cigaret atp. Tento zápach může být klimatizací nasáván a foukán do místnosti.																											
Zvuk tekoucí vody 	• Příčinou je proudění chladiva v systému, nejde o závadu. • Zvuk způsobený odmrazováním.																											
Praskání v klimatizaci 	• Zvuk může vzniknout rozpínáním a smršťováním materiálů způsobeným změnami teplot během provozu klimatizace.																											
Vyfouknutí mlhy 	• Mlha se může vyskytnout, pokud do místnosti proudí velmi chladný vzduch při režimech CHLAZENÍ a ODVLHČOVÁNÍ nebo po přepnutí z těchto režimů na režim TOPENÍ.																											
Kontrolka chodu stále bliká a vnitřní ventilátor stojí.	• Klimatizace pracující v režimu topení právě odmrazuje. Kontrolka bude blikat (cca.12min.) poté zhasne a klimatizace se vrátí do režimu topení.																											
Konflikt režimů Z toho důvodu, že všechny vnitřní jednotky užívají jednu venkovní jednotku, může venkovní jednotka být spuštěna pouze ve stejném režimu (chlazení, nebo topení), takže, když nastavíte jiný režim než běží na venkovní jednotce, nastane konflikt režimů. Následně ukazujeme konfliktní režimy.	<table><tr><th></th><th>chlazení</th><th>odvlhčování</th><th>topení</th><th>ventilátor</th><th></th></tr><tr><td>chlazení</td><td>✓</td><td>✓</td><td>×</td><td>✓</td><td rowspan="4">✓ --- normální × --- konflikt režimů</td></tr><tr><td>odvlhčování</td><td>✓</td><td>✓</td><td>×</td><td>✓</td></tr><tr><td>topení</td><td>×</td><td>×</td><td>✓</td><td>×</td></tr><tr><td>ventilátor</td><td>✓</td><td>✓</td><td>×</td><td>✓</td></tr></table> Venkovní jednotka se spustí v režimu první spuštěné vnitřní jednotky. Pokud nastavený režim následně spuštěných vnitřních jednotek je v konfliktu s režimem venkovní jednotky, 3 krát pípne a kolidující vnitřní jednotka bude automaticky vypnuta.		chlazení	odvlhčování	topení	ventilátor		chlazení	✓	✓	×	✓	✓ --- normální × --- konflikt režimů	odvlhčování	✓	✓	×	✓	topení	×	×	✓	×	ventilátor	✓	✓	×	✓
	chlazení	odvlhčování	topení	ventilátor																								
chlazení	✓	✓	×	✓	✓ --- normální × --- konflikt režimů																							
odvlhčování	✓	✓	×	✓																								
topení	×	×	✓	×																								
ventilátor	✓	✓	×	✓																								

Popis klimatizace

Vnitřní jednotka



Vnější jednotka



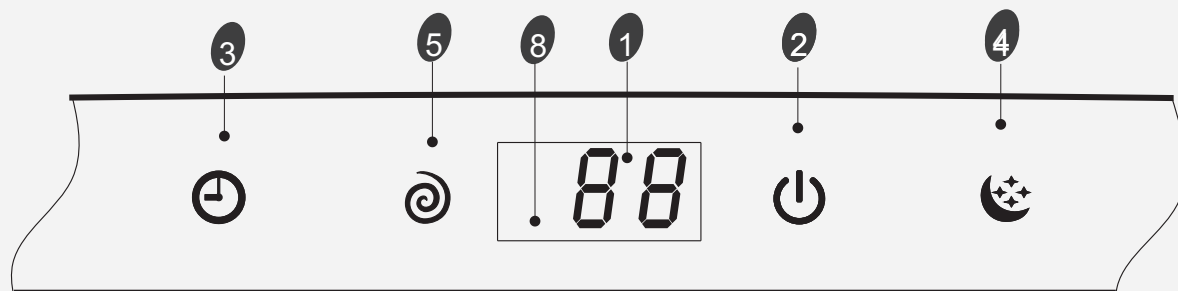
Poznámka: Voda ve vnitřní jednotce kondenzuje při režimu chlazení nebo odvlhčování.

☑ Údaje v tomto návodu jsou založeny na vnějším pohledu standardního modelu.
V důsledku toho se může tvarem lišit od klimatizační jednotky, kterou jste si vybrali.

Popis displeje

	Indikátor Teploty 1 • Zobrazí nastavenou teplotu. • Zobrazí "FC" (vyčistit filtry) po 200 provozních hodinách • Po vyčištění filtrů stiskněte resetovací tlačítko nacházející se na vnitřní jednotce na zadní straně panelu pro vynulování displeje.	
	Indikátor Zapnutí 2	2
	Indikátor Timeru 3	3
	Indikátor funkce SLEEP 4	4
	Indikátor Kompresoru 5	5
	Indikátor režimu 6	6
	Indikátor rychlosti ventilátoru 7	7
	Přijímač sygnálu 8	8
	Smart WIFI indikátor 9	9
	NANOE indikátor 10	10
	Nouzové tlačítko 11	11

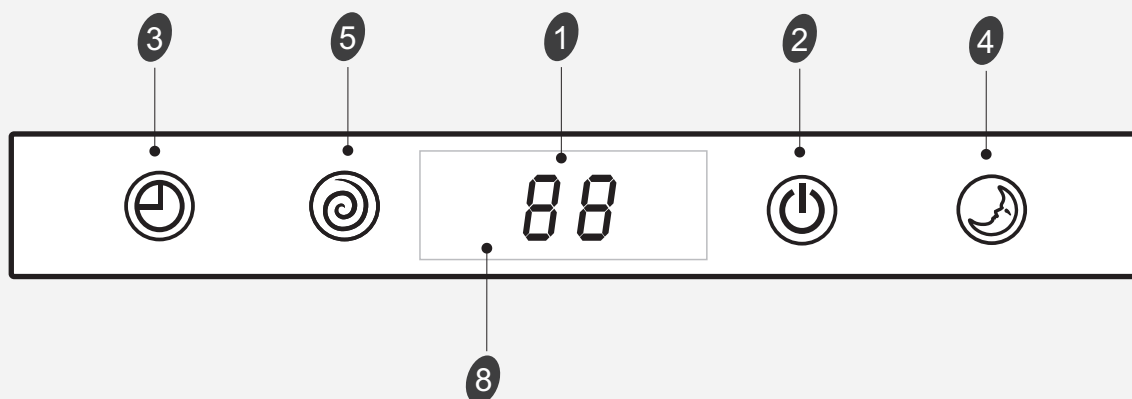
VQ/TE/TF/DA/DG(Middle)/DH/DL(Right side) série



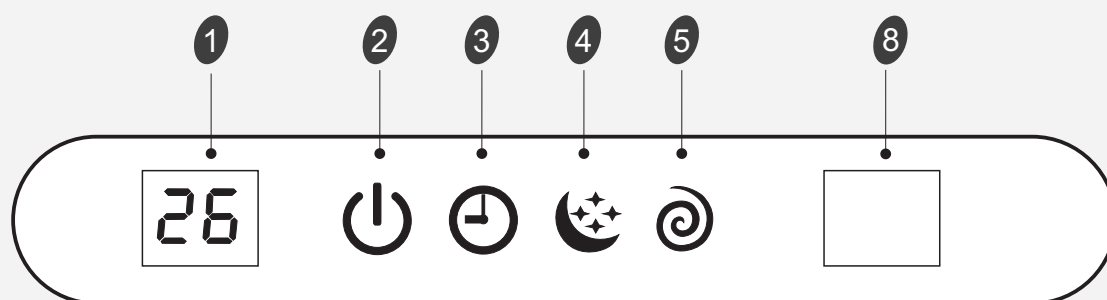
 Tyto symboly mohou být odlišné od různých modelů, ale funkce jsou podobné.

Popis displeje

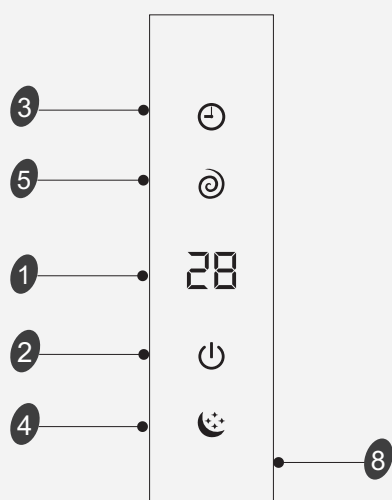
VT série



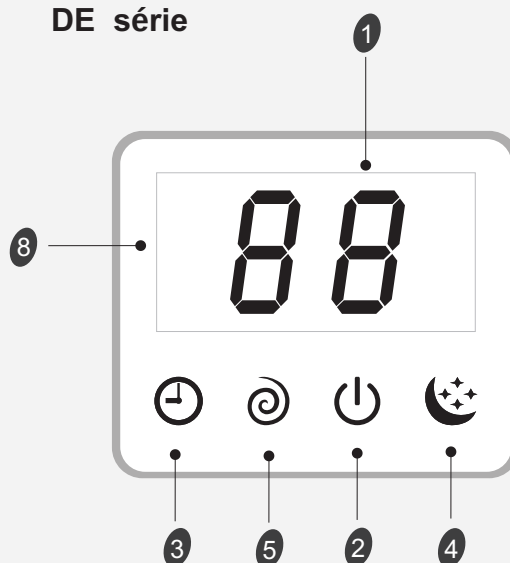
DG(Pravá strana) série



DF série



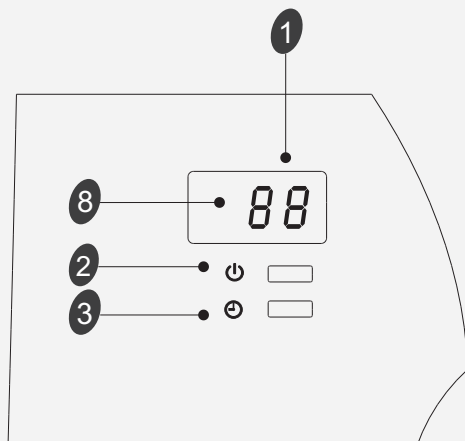
DE série



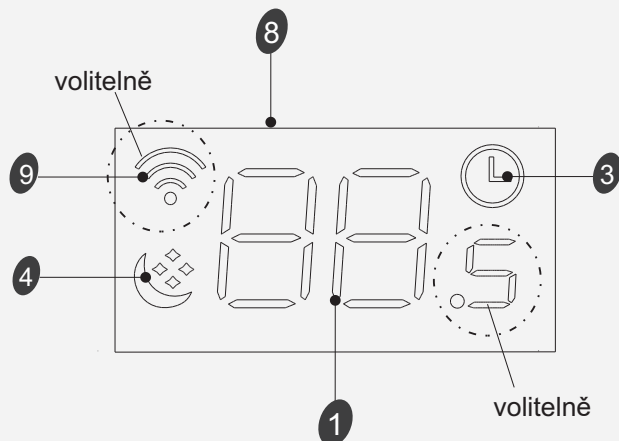
☑ Tyto symboly mohou být odlišné od těchto modelů, ale funkce jsou podobné.

Popis displeje

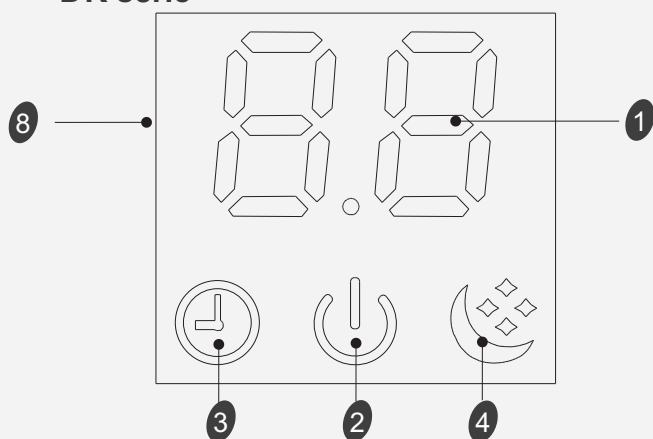
TA/TC série



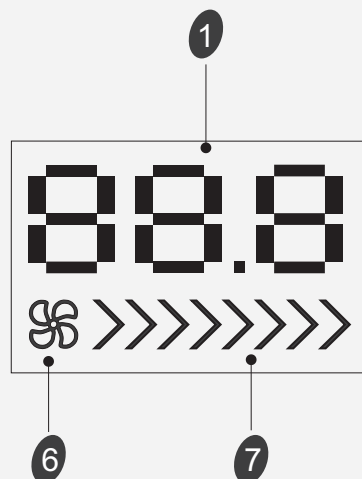
TQ/TR série



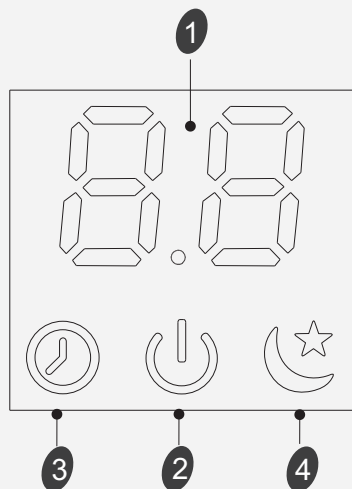
TD/TG/TS/TT/DB/DC/DL(střed)/DJ /
DK série



SC série



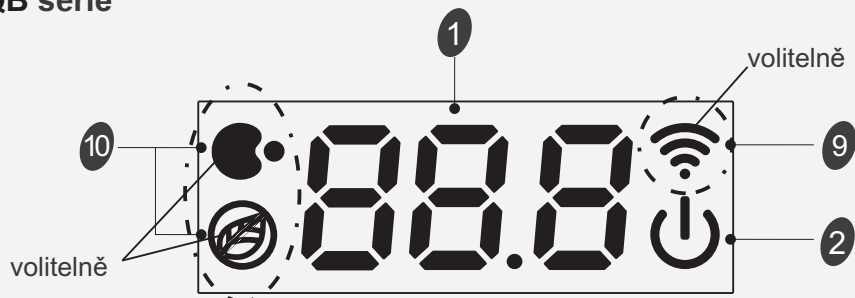
TL série



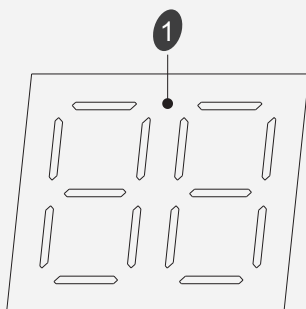
☑ Tyto symboly mohou být odlišné od těchto modelů, ale funkce jsou podobné.

Popis displeje

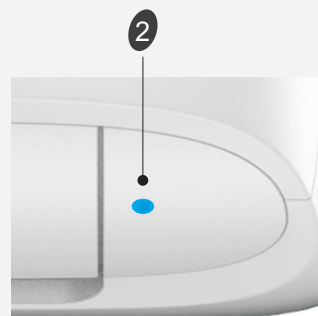
QA/QB série



(CA/CB)(střed) série

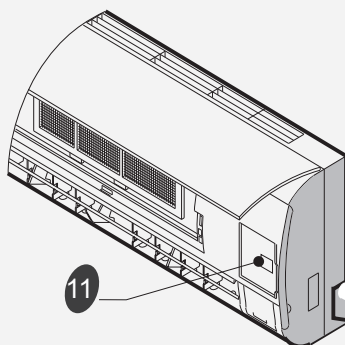


(CA/CB)(pravá strana) série

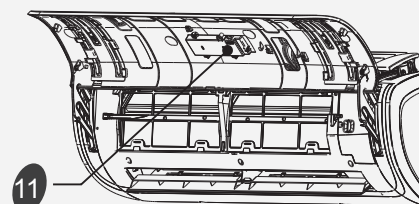


Nouzové tlačítko

11



QA/QB série



ON/OFF Chcete-li nechat klimatizaci spustit nebo zastavit stisknutím tlačítka.

PRO MULTI SYSTEM

OFF můžete přístroj okamžitě zastavit stisknutím tlačítka.

Vynucení **CHLAZENÍ**: můžete přístroj přinutit k provozu v režimu chlazení a vysoké rychlosti ventilátoru stisknutím tlačítka po dobu 5 sekund. A v tomto stavu bude pokojová teplota ignorována.

☑ Tyto symboly mohou být odlišné od těchto modelů, ale funkce jsou podobné.